

لما بدا يثنى Lamma Bada Yatathenna

Bearbeitung: Christoph Kalz

♩ = 112

Sama'i thaqil (3+2+1+1+3)

A [Strophe der 2. Geigen]

Darabuka
Dumbek

Solo (Instr.)

Oud, Saz, Nay, Darabuka, Solostimme

Cb. Vc. Vl.

p

Skizzen für freies Spiel von Melodie, Melodieimprovisationen und Percussion Pattern und Fills/Breaks

Solo

Sopran

Alt

Tenor

Bass

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello

Contrabass

pizz. *p* *pp* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Solo (Instr.)

Vl. 1

Vl. 2

Va.

Vc.

Cb.

3 *3* *3* *sp* *<* *<* *<* *sp*

6 **B** Solo (instrumental) mit Geigen, Melodie der Strophe

Solo (Instr.) (arco)

VI. 1 solo ad lib. *mp*

VI. 2 *simile [A]*

Va.

Vc.

Cb.

8

Solo (Instr.)

VI. 1

VI. 2

Va.

Vc.

Cb.

11 **C** 1. Strophe (Chor)

Perc. Pattern

Intro Sama'i thaqil

Solo (Instr.)

S. *p* Lam - ma ba - da ya - ta - then - na, lam - ma ba - da ya - ta - then - na

A. *p* Lam - ma ba - da ya - ta - then - na, lam - ma ba - da ya - ta - then - na

T. *p* Lam - ma ba - da ya - ta - then - na a -

B. *p* Lam - ma ba - da ya - ta - then - na a -

VI. 1 *div.* *mf* *pizz.* *div. ad lib. non arpeggio*

VI. 2 *mf* *div. ad lib. non arpeggio*

Va. arco *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

G 3. Strophe

Solo (Instr.)
ma bi_la - 7-dho a-be-r-na au ma bi_la - 7-dho a-be-r-na a - man a-man a-ma-n a-man 7e - bi ja - ma - l - o fa - ta - n - a a -

S.
ma bi_la - 7-dho a-be-r-na au ma bi_la - 7-dho a-be-r-na a - man a-man a-ma-n a-man ghus-non thenna_7i - na mal a -

A.
ma bi_la - 7-dho a-be-r-na au ma bi_la - 7-dho a-be-r-na a - man a-man a-ma-n a-man ghus-non thenna_7i - na mal a -

T.
Lam-ma ba - da ya - ta-then-na lam-ma ba - da ya - ta-then-na a - man_a - man a - man 7e - bi ja ma lo fa-ta-n - a a -

B.
Lam-ma ba - da ya - ta-then-na lam-ma ba - da ya - ta-then-na a - man_a - man a - man 7e - bi ja ma lo fa-ta-n - a a -

VI. 1
fp *div.* *sfz*

VI. 2
fp *div.* *sfz*

Va.
fp *div.* *sfz*

Vc.
fp *sfz*

Cb.
fp *sfz*

34 Perc. Fills and Pattern

H Solo 3 (instrumental), Melodie der Endstrophe

I

Dk.
Intro *Solo (A., T.)* *s. konservativer*

Solo (Instr.)
- ma - n a - man a - ma - n, a - man wa3 - di wa_ya_7i - ra ti wa3 - di wa_ya_7i - ra ti man li ra -7im ou sha - kwa - ti fi_

Solo (A., T.)
solo
wa3 - di wa_ya_7i - ra ti wa3 - di wa_ya_7i - ra ti

S.
- ma - n a - man a - ma - n, a - man man li ra 7im ou sha - kwa-ti fi_

A.
- ma - n a - man a - ma - n, a - man man li ra 7im ou sha - kwa-ti fi_

T.
-- man a - man a - man a - man man li ra 7im ou sha - kwa-ti fi_

B.
- man a - man a - man a - man man li ra 7im ou sha - kwa-ti fi_

VI. 1
pizz. non arpeggio *mp* *arco* *div., solo dolce* *cresc.*

VI. 2
pizz. non arpeggio *mp* *arco* *cresc.*

Va.
mp *pizz.* *cresc.*

Vc.
mp *cresc.*

Cb.
mp *ff* *cresc.*

Dk. *dicht, synkopisch*

Solo (Instr.)

S. *ff*

A. *ff*

T. *ff*

B. *ff*

VI. 1 *ff*

VI. 2 *ff*

Va. *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di - wa_ man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di - wa_ man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -

di wa_ya_7i - ra ti man li ra-7im ou sha-kwa-ti fi_17o - bi min_la-o-3a-ti i - la ma - li - ku_ l-ja-mal a -



50 rit. Darabuka stoppt K [Chor solo] rit.

Dk.

Solo (Instr.)

S.

A.

T.

B.

VI. 1 *p*

VI. 2 *p*

Va. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

- man a - man a - ma - n, a - man fi 17o - bi min_la - o - 3a - ti i - la ma - li - ku_ l - ja - mal a - ma - n a - man a - ma - n a - man

man a - man a - ma - n, a - man fi 17o - bi min_la - o - 3a - ti i - la ma - li - ku_ l - ja - mal a - ma - n a - man a - ma - n a - man

- man a - man a - ma - n, a - man a - ma - n a - man a - man

man a - man a - man a - am fi 17o - bi min_la - o - 3a - ti i - la ma - li - ku_ l - ja - mal a - ma - n a - man a - ma - n a - man

man a - man a - man a - man a - ma - n a - man a - ma - n a - man

man a - man a - man a - man a - ma - n a - man a - ma - n a - man

p *mp* *p* *mp* *mp* *mp* *mp*

Darabuka
Dumbek

لما بدا يتثنى Lamma Bada Yatathenna

Bearbeitung: Christoph Kalz

Sama'i thaqil (3+2+1+1+3)

♩ = 112

A Strophe der 2. Geigen

3+4+3/8

2

4

Solo (instrumental) mit Geigen, Melodie der Strophe

6

B

Perc. Pattern **C**

1. Strophe (Chor)

4

Intro

Sama'i thaqil

17

D Solo 2 (instrumental), Melodie der Strophe

verzierter, synkopischer

22

E 2. Strophe (Chor)

Perc. Pattern stoppt

27

F Zwischenspiel

G 3. Strophe

Perc. Fills and Pattern

H Solo 3 (instrumental), Melodie der Endstrophe

3

4

Intro

37

I

konservativer

41

Zwischenspiel

Skizze, etwas synkopisch

J Endstrophe 2

46

Tutti Melodie, Darabuka Pattern

dicht, synkopisch

49

rit. rit.

Darabuka stoppt

K Chor solo

2

Solo (Instr.)

لما بدا يتشى Lamma Bada Yatathenna

Sama'i thaqil (3+2+1+1+3)

Bearbeitung: Christoph Kalz

♩ = 112

*Skizzen für freies Spiel von Melodie, Melodieimprovisationen
und Percussion Pattern und Fills/Breaks*

Oud, Saz, Nay, Darabuka, Solostimme

2/4 3+4+3 Cb. *p* *ve.* *vi.*

2 **A** Strophe der 2. Geigen

4

6 **B** Solo (instrumental) mit Geigen, Melodie der Strophe

8 *port.*

10 Perc. Pattern

12 **C** 1. Strophe (Chor)

48

S. 17o - bi min____ la-o - 3a - ti i - la ma - li - ku__ l - ja - mal a -

A. 17o - bi min____ la-o - 3a - ti i - la____ ma - li - ku__ l - ja - mal____ a -

T. 17o - bi min____ la-o - 3a - ti i - la ma - li - ku__ l - ja - mal a -

B. 17o - bi min____ la-o - 3a - ti i - la ma - li - ku__ l - ja - mal a -

50

rit. Darabuka stoppt K Chor solo

S. man a - man a - ma - n, a - man fi 17o - bi min____ la - o - 3a - ti i -

A. - man____ a - man____ a - ma - n, a - man

T. man a - man a - man a - am fi 17o - bi min____ la - o - 3a - ti i -

B. man____ a - man a - man a - man

52

rit.

S. la ma - li - ku__ l - ja - mal a - ma - n a - man a - ma - n a - man

A. a - ma - n a - man a - man a - man

T. la ma - li - ku__ l - ja - mal a - ma - n a - man a - ma - n a - man

B. a - ma - n a - man a - ma - n a - man

لما بدا يتثنى Lamma Bada Yatathenna

Bearbeitung: Christoph Kalz

Den Tremolo-Pizzicati möge man sich technisch folgendermaßen nähern:
 1. durch das Zupfen mit unterschiedlichen Fingern,
 2. durch das Einbeziehen der linken Hand beim Zupfen (z. B. bei den Triolen),
 3. durch "Tapping" bzw. die (lediglich rhythmische) Andeutung des Tremolos durch Fingertrommeln auf dem Griffbrett / der entsprechenden Saite.
 Zur evtl. notwendigen rhythmischen Vereinfachung können die Tremoli und kleineren Notenwerte ignoriert werden.

♩ = 112

pizz. **A** Strophe der 2. Geigen

p *pp* *<*

Melodie ohne Verzierungen: siehe [B]

3

sp

5

< *<* *<* *sp* *<* *<*

7 **B** Solo (instrumental) mit Geigen, Melodie der Strophe

simile [A]

10 **C** Perc. Pattern 1. Strophe (Chor)

mf *div. ad lib.* *non arpeggio*

13

16 **D** Solo 2 (instrumental), Melodie der Strophe

18